

Nº 26

Fr. Chopin

Op. 25. Nº 2

Erste Bearbeitung

First Version

Première Version

Vivace (♩.=92-96.)
molto espressivo e dolce

Leopold Godowsky

The musical score is presented in five systems, each with a treble and bass staff. The key signature is G minor (two flats) and the time signature is 4/4. The tempo is marked 'Vivace' with a metronome marking of quarter note = 92-96. The performance style is 'molto espressivo e dolce'. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings like 'p' and 'p.'. Fingerings are indicated by numbers 1-5 above or below notes. There are also performance instructions like 'Ped.' and 'molto legato'. The score is annotated with numerous numbers (1-5) indicating fingerings and other performance details.

*) Zu jedem neuen Grundton wird das rechte Pedal getreten.

**) Es sei dem Spieler überlassen, je nach den akustischen Verhältnissen und der Beschaffenheit des Instrumentes hier und an ähnlichen Stellen das Pedal zu benutzen.

*) The right pedal should be taken with each new fundamental note.

**) The pedaling of similar places must be left to the discretion of the player, as the acoustic properties and the quality of the instrument must be taken into consideration.

*) Prenez la pédale à chaque basse.

**) Ici et dans des cas pareils l'emploi de la pédale se règle d'après l'acoustique et les qualités de l'instrument.

4 5
(1) 2 1

First system of musical notation. It consists of two staves: a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The time signature is 5/4. The music features a complex melodic line in the treble with many slurs and fingerings (1-5). The bass line is more rhythmic with eighth and sixteenth notes. A circled 'C' is located at the bottom right of the system.

quasi tempo rubato

Second system of musical notation. It consists of two staves. The key signature remains two flats. The time signature is 5/4. The tempo marking *quasi tempo rubato* is centered above the staff. The music is marked with a piano 'p' dynamic. The treble staff has a melodic line with slurs and fingerings. The bass staff has a rhythmic accompaniment with eighth notes and some slurs.

Ossia:

Third system of musical notation, labeled 'Ossia:'. It consists of two staves. The key signature is two flats. The time signature is 5/4. The music is marked with a piano 'p' dynamic. The treble staff has a melodic line with slurs and fingerings. The bass staff has a rhythmic accompaniment with eighth notes and some slurs.

Fourth system of musical notation. It consists of two staves. The key signature is two flats. The time signature is 5/4. The music is marked with a piano 'p' dynamic. The treble staff has a melodic line with slurs and fingerings. The bass staff has a rhythmic accompaniment with eighth notes and some slurs. A 'Ped.' marking is present at the bottom.

Fifth system of musical notation. It consists of two staves. The key signature is two flats. The time signature is 5/4. The music is marked with a piano 'p' dynamic. The treble staff has a melodic line with slurs and fingerings. The bass staff has a rhythmic accompaniment with eighth notes and some slurs.

Ossia:

4

f *dim. e rit.* 4 2 5 4 3 1 3 2 1 4

dim.

5

p. *poco a poco cresc.*

2 3 5 4 2 3 1 2 1

1 2 3 4 3 2 1 2 1 3 1 3 2 1 2 1 2 4 3

4 1 2 3 2 1 2 1 3 2 1 3 2 1 3

2 1 3 4 3 2 1 2 1 3 1 3 2 1 2 4 3

f *Ped.* *

5 *Ped.* *

p. *SMORZ.*

1 2 3 4 3 2 4 2 3 4 3 2 4 2 3 4 3 2 3 2 4 2 3 2 1 2 3 2 1 2

1 2 3 2 1 2

piu p

mormorando

1)

4

2

3

dimin. e ritard.

pp

ped. * *ped.* * *ped.* *

*) Studiere die Achtel auch in Okta-
ven!

*) The eighth-notes could be prac-
tised in octaves.

*) Il sera utile d'étudier les cro-
ches en octaves.